

**Tárgy**

A tejre és tejtermékekre vonatkozó behozatali szabályok és a vámkontingensek megnyitása tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2001. december 14-i 2535/2001/EK bizottsági rendelet (HL L 341., 29. o.) 25. cikke (1) bekezdésének és 35. cikke (2) bekezdésének érvényessége – Az új-zélandi vajra vonatkozó importengedély kiadása, amely iránt a kérelem kizárólag az Egyesült Királyságban nyújtható be, és amelynek előfeltétele az „Inward Monitoring Arrangement” (IMA 1) bizonyítvány bemutatása – Az EK 28. cikke, az EK 34. cikke (2) bekezdésének és az EK 82. cikke első bekezdésének, valamint az 1255/1999/EK tanácsi rendelet 26. cikke (2) bekezdésének és 29. cikke (2) bekezdésének megsértése – A GATT-megállapodás XVII 1 a. cikkének megsértése – Az import-engedélyezési eljárásokról szóló megállapodás (HL L 336., 151. o.) 1. cikke (3) bekezdésének megsértése.

**Rendelkező rész**

- 1) A tejre és tejtermékekre vonatkozó behozatali szabályok és a vámkontingensek megnyitása tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2001. december 14-i 2535/2001/EK bizottsági rendelet 35. cikkének (2) bekezdése érvénytelen, amennyiben úgy rendelkezik, hogy az új-zélandi vaj csökkentett vámtétel alá eső importengedélye iránti kérelmeket csak az Egyesült Királyság illetékes hatóságainál lehet benyújtani.
- 2) A 2535/2001 rendeletnek a III., IV. és XII. melléklettel együtt olvasott 25. és 32. cikke érvénytelen, amennyiben az új-zélandi vaj csökkentett vámtétel alá eső importengedélyeinek kiadása során hátrányos megkülönböztetéshez vezethet.

(<sup>1</sup>) HL C 239., 2004.9.25.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2006. július 18-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Nuova società di telecomunicazioni SpA kontra Ministero delle Comunicazioni, ENI SpA**

(C-339/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Távközlési szolgáltatások – 97/13/EK irányelv – Egyedi engedélyekre vonatkozó illetékek és díjak)**

(2006/C 224/08)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Consiglio di Stato

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Nuova società di telecomunicazioni SpA

Alperesek: Ministero delle Comunicazioni, ENI SpA

**Tárgy**

A Consiglio di Stato előzetes döntéshozatal iránti kérelme – A távközlési szolgáltatások terén az általános felhatalmazásokra és az egyedi engedélyekre vonatkozó közös szabályozási keretről szóló, 1997. április 17-i 97/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. és 11. cikkének értelmezése (HL L 117., 15. o.) – Olyan nemzeti rendelkezés összeegyeztethetősége, amely távközlési hálózatokat már létrehozó közhasznú szolgáltatást nyújtó vállalkozásokat arra kötelez, hogy külön vállalkozást alapítsanak a távközlési ágazatba tartozó bármely tevékenység folytatására

**Rendelkező rész**

A távközlési szolgáltatások terén az általános felhatalmazásokra és az egyedi engedélyekre vonatkozó közös szabályozási keretről szóló, 1997. április 10-i 97/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkével ellentétes az alapiügyben felmerülthöz hasonló, olyan nemzeti szabályozás, amely valamely nyilvános távközlési hálózat biztosítására vonatkozó egyedi engedéllyel rendelkező jogosult számára, aki e hálózatért a fenti cikkben említetthez hasonló díjat fizetett, a fenti hálózat magáncélú használatára vonatkozó kiegészítő díj megfizetését írja elő, amelynek kiszámítása olyan szempontok szerint történik, amelyek nem felelnek meg a fenti cikkben említett szempontoknak.

(<sup>1</sup>) HL C 251., 2004.10.9.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2006. július 6-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Robert Hans Conijn kontra Finanzamt Hamburg-Nord**

(C-346/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Letelepedés szabadsága – Jövedelemadó – Jövedelembevallás – Adótanácsadás – Költséglevonási jog)**

(2006/C 224/09)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzhof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Robert Hans Conijn

Alperes: Finanzamt Hamburg-Nord

**Tárgy**

A Bundesfinanzhof előzetes döntéshozatal iránti kérelme – Az EK-Szerződés 52. cikkének értelmezése (jelenleg, módosítást követően EK 43. cikk) – Jövedelemadóról szóló nemzeti jogszabályok – Külföldi illetőségű személyek azon jogának kizárása, hogy jövedelembevallásuk elkészítésével kapcsolatban felmerült adótanácsadási költségeiket levonják

**Rendelkező rész**

Ellentétes az EK-Szerződés 52. cikkével (jelenleg, módosítást követően EK 43. cikk) az a nemzeti szabályozás, amely nem teszi lehetővé a korlátozott adókötelezettséggel rendelkező adóalany számára, hogy – ugyanazon a címen, mint a teljes körű adókötelezettséggel rendelkező adóalany – az adóköteles jövedelméből rendkívüli költségként levonja a jövedelembevallása elkészítésével kapcsolatban felmerült adótanácsadási költséget.

(<sup>1</sup>) HL C 251., 2004.10.9.

**A Bíróság (nagytanács) 2006. július 18-i ítélete (a Tribunal du travail de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gérald De Cuyper kontra Office national de l'emploi**

(C-406/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Az Európai Unió területén való szabad mozgáshoz és szabad tartózkodáshoz való jog – Munkanélküli-járadék – A nemzeti területen való tényleges lakóhellyel kapcsolatos kikötés)**

(2006/C 224/10)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal du travail de Bruxelles

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Gérald De Cuyper

Alperes: Office national de l'emploi

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunal du Travail de Bruxelles – Az európai polgárságot létrehozó EK 17. és 18. cikkek értelmezése – Egy olyan nemzeti rendelkezés, amely a munkanélküli támogatások engedélyezését a nemzeti területen való tényleges tartózkodás feltételétől teszi függővé

**Rendelkező rész**

Nem ellentétes az EK 18. cikk alapján valamennyi európai polgárt megillető szabad mozgással és tartózkodással az alapügyben alkalmazottához hasonló lakóhellyel kapcsolatos kikötés, amelyet egy olyan több mint 50 éves munkanélkülivel szemben alkalmaznak, akit mentesítettek a – munkanélküli-járadékra való jogosultság megőrzésének feltételeként előírt – munkaerőpiaci rendelkezésre állás igazolásának kötelezettsége alól.

(<sup>1</sup>) HL C 284., 2004.11.20.

**A Bíróság (teljes ülés) 2006. július 11-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Édith Cresson**

(C-432/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Az EK 213. cikk (2) bekezdése – Az EAK 126. cikk (2) bekezdése – A Bizottság tagjaként betöltött hivatalból eredő kötelezettségek megszegése – Nyugdíjjogosultság megvonása)**

(2006/C 224/11)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H.-P. Hartvig és J. Currall meghatalmazottak)

Alperes: Édith Cresson (képviselők: G. Vandersanden, L. Levi és M Hirsch ügyvédek)

Az alperest támogató beavatkozó: Francia Köztársaság (képviselők: E. Belliard, C. Jurgensen és G. de Bergues meghatalmazottak)

**Tárgy**

Az EK-Szerződés 213. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdése és az EAK-Szerződés 126. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdése alapján benyújtott kereset – Volt biztos nyugdíjjogosultságának megvonása – Biztosi hivatalból eredő kötelezettségek megszegése